

именно против бедных стран и провоцирует массовое перемещение населения? Сокращение военных расходов и направление высвободившихся в результате средств на нужды развития станут демонстрацией реального стремления решить проблему развития и поможет изменить нынешнюю ситуацию.

Мигранты вносят значительный вклад в обеспечение нынешнего уровня жизни в развитых странах, в то время как сами они становятся жертвами экономической, культурной и социальной дискриминации. Можно сказать, что развитые страны мира находятся перед мигрантами в долгу за этот вклад. С ним можно было бы рассчитаться, погасив внешнюю задолженность стран происхождения.

Возводимые сегодня барьеры и преграды могут сдерживать миграцию, но они не устраняют причины, вынуждающие миллионы людей мигрировать, как в прошлом, так и сейчас. Если этот Диалог на высоком уровне привлечет еще больше внимания к необходимости поиска решений, устранения структурных причин международной миграции, тогда можно будет сказать, что, созвав его, Генеральный секретарь поступил правильно; но если мы ограничимся только вопросом регулирования миграции, то тем самым мы в лучшем случае только отсрочим неизбежный кризис, которым чревато это явление.

Бенефициарии нынешнего мирового порядка должны задуматься над этим вопросом — если не по причине собственной щедрости, то хотя бы по соображениям разума и здравого смысла. Сейчас назрела острая необходимость в принятии решений. Будет лучше, если мы придем к ним совместными усилиями и на основе сотрудничества.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется главе делегации Лихтенштейна Его Превосходительству г-ну Кристиану Венавезеру.

Г-н Венавезер (Лихтенштейн) (*говорит по-английски*): Международные мигранты, численность которых составляет 191 миллион человек, представляют собой важный фактор глобальной экономики. Однако их решение мигрировать прежде всего сказывается на местном населении как стран происхождения, так и стран назначения. И эти последствия не ограничиваются только экономической сферой. Доклад Генерального секретаря (A/60/871) показывает, что миграция также имеет и далеко идущие социальные, культурные и политические последствия.

Проблемы управления международной миграцией радикальным образом отличаются от трудностей, связанных с перемещением таких неодушевленных объектов как товары, капитал или информация. В этой связи совместное развитие на основе международной миграции должно трактоваться и обсуждаться как процесс, строящийся вокруг людей, многие из аспектов которого нельзя измерить чисто экономическими показателями. Содействие развитию процесса, в центре которого стоит человек, поможет урегулировать многие противоречия в вопросе глобальной миграции, а также улучшит условия как в отправляющих, так и в принимающих общинах. Это также позволит применить подход, основанный на уважении прав человека, к разработке нашей политики на местном, национальном и международном уровнях.

Причины, побуждающие к поискам лучшей доли за границей, зачастую кроются в нарушении принципа верховенства права, низком уровне безопасности людей и недостаточном уровне развития. А с учетом наличия ложной информации о возможностях миграции и трудностях, связанных с ней, такие ситуации могут привести к эксплуатации мигрантов и нарушению их прав.

Ответственность за должное информирование населения об условиях регулярной миграции лежит на государствах. На них же возложено обязательство о повышении уровня осведомленности о позитивном вкладе мигрантов в жизнь общества, с тем чтобы с учетом этого вести борьбу с проявлениями расизма, ксенофобии и дискриминации. Государства обязаны принимать жесткие меры в отношении любых общественных элементов, которые повинны в насилии, запугивании или эксплуатации мигрантов.

В отсутствие Председателя его место занимает г-н Авалуддин (Индонезия), заместитель Председателя.

Со своей стороны мигранты, которые преданно бросают вызов верховенству права или правам человека, также должны ожидать, что государства примут меры и в их отношении. Обеспечение верховенства права и полного соблюдения прав человека в странах происхождения и назначения должно стать неотъемлемым элементом любой международной и национальной миграционной политики. Верховенство права и права человека состав-

ляют основу благого управления международной миграцией, которая благоприятствует устойчивому совместному развитию всех стран и самих мигрантов.

Хотя миграция представляет собой глобальное явление, ее формы и проявления рознятся от региона к региону, как и ее последствия для различных стран. Опыт небольших государств показывает, что их возможности по борьбе с проблемами миграции более ограничены. Эмиграция высокообразованного населения сказывается на небольших странах значительно раньше, так как они имеют ограниченные людские ресурсы. Точно также экономика многих малых развивающихся государств в большой степени зависит от перевода денежных средств, заработанных мигрантами. Что касается принимающей стороны, то именно для малых государств зачастую характерно наличие значительного числа мигрантов, проживающих или трудящихся под их юрисдикцией. Последствия трансграничного перемещения больших масс людей также более остро сказываются на небольших государствах.

Лихтенштейн, будучи небольшим государством, стремится к достижению равновесия между экономическими нуждами и социальными проблемами, связанными с миграцией. Население нашей страны насчитывает около 35 000 человек, 34 процента из которых — это граждане иностранных государств; всего же в Лихтенштейне проживают представители более чем 90 различных стран. Одним из приоритетов политики правительства является содействие интеграции путем предоставления мигрантам целевых услуг по обучению государственному языку страны. Эти услуги оказались особенно полезны для интеграции женщин-мигрантов и их малолетних детей. Сейчас идет обсуждение большого числа дополнительных мер, направленных на дальнейшее содействие интеграции на основе сотрудничества обеих сторон — принимающей и мигрантских общин.

Что касается сотрудничества в целях развития, то Лихтенштейн уделяет особое внимание развитию сельских районов малых развивающихся стран. Финансируемые нами проекты направлены на повышение благосостояния людей, проживающих за пределами их собственных стран. Политическая и финансовая поддержка мер по интеграции, основанная на верховенстве права и соблюдении прав человека, а также сотрудничество в целях развития

с малыми странами представляют собой два столпа той миграционной политики, в рамках которой Лихтенштейн продолжит вносить свой вклад в международные усилия, направленные на раскрытие полного потенциала миграции и совместного развития как стран, так и мигрантов.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Слово предоставляется директору по консульским и миграционным вопросам Чили Его Превосходительству г-ну Луису Альберто Сепульведе.

Г-н Сепульведа (Чили) (*говорит по-испански*): Наша делегация приветствует решение Генеральной Ассамблеи о проведении настоящего Диалога на высоком уровне по такому актуальному вопросу, как международная миграция и развитие. Мы убеждены, что благодаря этой инициативе, это социально-экономическое явление, затрагивающее почти 200 миллионов человек по всему миру, займет одно из главенствующих мест в повестке дня Организации Объединенных Наций. Я хотел бы отметить, что президенту Чили г-же Мишель Бачелет также пришлось испытать все тяготы эмигрантской жизни, когда в середине 70-х годов она была вынуждена по политическим причинам покинуть свою страну. Поэтому она из собственного опыта знает о тех трудностях и опасностях, с которыми приходится сталкиваться людям, вынужденным покинуть свою страну, родных и близких.

Позиция Чили по важному вопросу миграции изложена в Асунсьонской декларации, которая была принята на VI Южноамериканской конференции по вопросам миграции, состоявшейся в мае 2006 года, а также в Сантьягской декларации о принципах миграции, согласованной на совещании министров внутренних дел Общего рынка стран Южного конуса и ассоциированных государств, состоявшемся в мае 2004 года.

Одним из центральных вопросов наших обсуждений должен стать вопрос о влиянии миграции на развитие и, в частности, вклад мигрантов в дело сокращения масштабов нищеты. Наша главная задача сегодня состоит в обеспечении превращения процесса международной миграции в движущую силу всеобъемлющего и гармоничного развития наших народов.

Для этого нам необходимо найти способы, с помощью которых мы могли бы направлять значи-